

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

香港華字日報

新聞行情日漲
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另出附張

卷之四

陸 井 式

第九五四千零萬壹第

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

司公油柴聯國英



敬啟者本銀行在日本橫濱準創自壹千八百八十年議集
資本金貳仟肆百萬圓 一實先收資本金壹千八百萬圓
一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾式萬
圓計現收儲資本并盈餘積項合共金貳千七百叁拾式萬
圓正總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶
長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟買 英京倫敦 美
國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年
本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事
定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十式個月期週息五釐算 陸個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算 日息週息貳釐算
光緒三十年五月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油獨一家
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣為真確正司各脫鰵魚油實可靠的藥房原色發售能知其所有假冒混充之偽貨實有害於身軀衛生 貴客均不宜買食如 貴客欲強壯身軀有益衛生常買正司各脫鰵魚油庶不致誤正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症
胃正司各脫鰵魚油更有大益於血及
正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切羸弱之人均
可食之



正司各脫鰵魚油再有益於老幼
別種魚油其有功于身軀實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用
數百萬人不亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌
不衷最要要求買真貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如
貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一
大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

臺灣銀行廣告

敬啟者本銀行總局
字樓設在台北實備
資本金五百萬元今
分枝在港日本即讓
商各埠專做買賣匯
兌附搭銀兩生理謹
將本行利息列左
十二個月期週息五
釐算
六個月期週息四釐算
三個月期週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都參利街花
旗酒店斜對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
滙豐銀行司理人啓

何樂琴

統治大小內外見
編接生等科及奇
難雜症館在中環
大道中華商會所
對面五十一號奇
新二樓

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉痾者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢卽行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

長命洋行告白

慎宜牙擦

欲保牙必須齒淨。凡用牙刷擦之。是以日中由外食入之物與夫夜間由內發
出之渣滓不能黏貼牙面而成熱腐酸質以致壞牙故齒牙所用之水或粉須要絕
無酸質在內以免蝕去牙外便之糖膏質夫牙粉非獨用以磨淨牙身且壯牙床而
易于嚼物若小心用之則可免生黑點牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須
至吾項能擦去牙齒之積而不礙傷牙之糖膏料又加以輔血質陶之藥料如真牙
肉益厚軟細余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰及硬木樹灰此皆傷牙
之物用之必致牙爛牙齦腫浮水石粉與牙灰利如玻璃若塗指數日必微腐牙面
之燒膏料且各等灰質尤易蝕于牙體嗽口不能沖出漱口水平不能溶化則于其
時易蝕齒屑余也諸如此弊特欲人人保護其牙因選妙品制轉成牙粉于今
與別家不同請嘗試之 牙粉每盒壹毫 牙水每罐壹毫

哲雅識

藥咳止廉伯會
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病等症
到即可回春此藥味甚易飲服以東方
土計凡染傷風之證若不亟為調理最
成爲危險復感變成發熱及肺炎等症
致不治如傷風初起卽服此藥其病若
此藥品質極其平和並無傷損於人之
雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一
以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元 小樽價銀半元

香港奇處威建藥房



本公司所製內城有潮... 笠可謂消流極矣... 司現有絲綢各色線笠... 新時款悅目色水... 通亦有萬低之別... 矣洋貨款式太多... 閣付圖思必公平... 已均在香港中環大馬路門牌百七十三號此

所好貨物有貴賤之分價
以餉商君探買花貳
所用更合其時款本
男去銀月之
不敢過求只望實行廣
路門牌百七十三號此
先施公司謹啟

山刊印

100

海島考 久松義典 著 關野貞 譯 大塚秀 校 昭和十一年 11-19 頁 22.5x11.5 厘米

大寶門碑七十六號

廣智錄

甲辰年陸月廿三日
香港華字日報附錄

恒安罐頭伙食價目

溫厚頭殼粉	一磅庄	一元五五
半磅庄	八毫	四毛五
生油	大罐六毫八	小罐三毫八
洋醋	大罐二毫五	小罐一毫五
芥末	大罐二毫五	小罐一毫五
結末	二毫五	酸果 三毫二
胡椒末	二毫五	路鹽 一毫七
沙麵魚肝油	一毫二	二毫五
上白菌	二毫五	小白菌 二毫二
燒牛肉	五毫二	給羊肉 四毫五
燒羊肉	五毫二	給羊肉 四毫五
雞肉	大罐七毫八	小罐四毛五
茄汁	大罐三毛五	小罐二毛一
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉	大罐一元三	小罐九毫
雀肉		

剝皮
明聞宦魏忠賢當政時殺戮慘有五十人飲于酒市一人
酒醉大醉忠賢之過惡洋洋灑灑如數家珍四人者或默或
駭或動以慎言辭者大怒曰爾等雖不能拿我去剝皮
我何畏至夜半醉者方熟臥忽有排門而入者以火照其面
曰是矣矣即擒去旋抽同飲之四人同去見醉者手足
俱用長釘釘門板上忠賢語四人曰此人謂我不能剝皮今
姑試之即取酒澆其遍體用推嚴之末幾舉體皆脫其皮
忠賢乃賜以金縷之使出

道人
午卯三月忠賢訓曰稱千秋節公卿臺省咸來稱賀忽有一
道人闖門請見門者叱之曰幾許元老鍾公竟日伺候不能
賞臉汝係何人而冒昧若此道士曰我與千歲是舊故故交
今日觀面來以一言為壽也道士曰我與千歲是舊故故交
列之斧鉞以逐之且指其頭顱謂之曰今幸是壽日若他日
當當此耳乃道人疾趨入門以杖叩鼓聲震屋瓦眾皆失色
隨擁之入道人向忠賢長揖曰汝今富貴極矣何忘其
本來面目一致如此即忠賢怒不可遏叱左右縛付鎮撫司
獄道人曰我浪跡一世閱人多矣獨不識汝虎狼其心蛇蝎
其性者汝死期至矣何能殺我兩手振振繩索皆斷左右皆
莫敢敵任其揚揚而去忠賢為之氣沮者屢日

鐵槌不製之無烟火藥
英國陸軍大佐阿道君積十餘年苦心經一萬餘回之試驗
而發明一安全堅固之無烟火藥近據大佐所言謂此火藥
較舊日英國所用之無烟火藥強十倍二毫含有硝磺化合
物硫磺磺格魯兒酸等且無危險之成分其發火點約在
千二百度即置此藥於鐵砧之上雖以鐵槌敲碎之亦不暴
烈蓋以無危險之成分故有安全之結果雖經氣候變化亦
不失其本質且製造易而價廉大砲小銃皆得使用此藥之
特質有如此者

繞地球三周之長食案
美國某博士云現今世界人口凡十八億五千萬人如使之
列坐于食案之兩側平均一人占地十七英寸則其食案長
凡十萬英里可繞地球三周

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看護婦之學業已有
年丁夫純熟人復經驗豐富政府給發執照准執接生之
藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君有欲接生者請
請親臨或信安當或到中環得忌街十二號做館掛號亦
無不可特此佈聞
三三士 尹文楷謹啓

東華醫院告白

啟者本院前因風雨過多上蓋滲漏茲經興工修葺
庄內所停各棺柩骨殖形堆積須暫遷移別處或遷移
厝方能興工而搬遷及停厝時近秋令實則在在堪虞故特
登報日俾眾咸知如有親屬停厝者請以一月內領
回安葬俾本院省還葬之費而先友得獲安葬之安實為至
善倘逾期仍不到領者擬代葬地特此佈聞
光緒三十年 六月十四日 東華醫院謹啓

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油桶鐵線大小
鐵水及銅鐵洋貨船上車馬器具一切俱全 官商賜顧
移 玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是
幸
庚子年 五月初四日 和發號謹啓

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦正雲南火腿皮且信譽素著
美價廉 貴客光顧請移玉至
光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣裕泰謹啓

聯安保險有限公司廣告

啟者本公司資本銀壹萬圓已集足現准于一月內
定於三月初一日開辦保險業務凡有欲保險者請
至本公司面議
總理人 吳秀生 司理人 余竹生
光緒三十年 二月三十日 聯安保險有限公司謹啓

承股告白

立承股份人金英館前二十九年合伴做上環西街口門牌三十號金英館生意做至三十年六月二十日止馬怡德堂志圖別業願將自己名下所占股份頂與金英館內人承受當眾交易清楚自後金英館生意虧盈與馬怡德堂無涉自後生意興隆亦係金英館內人所得恐口無憑特立同承股份一紙交與馬怡德堂收執為據
光緒三十年 六月二十日 承股人金英館啟

洋面

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪船船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年 五月初六日 福臨士 架刺消治行啟

火險

燕梳

告白

致榮銅鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花樣燈件漆鐵漆車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純銅等件發客價甚相宜請移 玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子年 三月廿二日 羅寶朝謹啟

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛膿精白濁黃濁血淋沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服銀五毫好眼藥藥藥膏 有墜天厭 上環大馬路開張

張大鵬白濁丸
此丸治白濁 尿管刺痛 淋瀝 熱下注 輕症 一服痊愈 重症 二服痊愈 清茶送下 每服五毫 近中 上環大馬路 路燈記棧左
此服解毒 得法益元 開胃統治 花柳各症 限用一料 毒清症愈 收功至速 有墜天厭 之生華陀 式百十七號

初學英語新書
羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英習英文者每本取價壹元其中所用平上去入重夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也
代賣處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 雙門底聖教書樓 庚子年 三月廿二日

鄧次權英語分類
茲者本號重編之英語分類收其及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀容對待言語及器用花東等類俱已美備誠二錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也 (代售處) 威靈頓街聚珍書樓 威靈頓街錦福 荷李活道英華書莊 荷李活道聚文閣 文經閣 寶雲樓 理文軒 文裕堂 文英 丁丑日

面耀南告白

啟者本號始創精製萬應膏丸并選料各項丸散藥油皆曾叨蒙 紳商賜顧中外馳名向未分枝別處有無恥之徒假冒本號商標招搖貨式以圖厚利希圖射利誤人非淺本號特在港 登報聲明凡有假冒本號商標者定必不貸有冒本號商標者本號定必官究絕不寬貸有冒本號商標者本號定必官究絕不寬貸
光緒廿九年 正月初十日 實德南盛記謹啟

家
萬應膏丸 附于中丸 六合和丸 參茸衛生丸 廣益寧坤丸 婦寶女金丹 寧神補腎丸 倍益母丸 普救平安油 烏雞白鳳丸 追風蘇合丸 寧神生肌膏 還魂跌打丸 追風蘇合丸 兒科回春丹 參茸成藥丸 婦科三鞭丸 神效妙藥丸 一寄省城四馬路中街榮記安南庄代售
光緒廿九年 正月初十日 實德南盛記謹啟

義記煤炭
啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環玉興隆街門牌第十四號面商可也
庚子年 八月初四日 中環玉興隆街義記啟

何潤光西法鑲牙
啟者弟由英回華數載現寓中環街市對面近國興街口門牌第二號二樓專辦西法鑲牙 貴客賜顧請移玉步